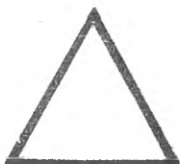


BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



Segunda Epoca

Panamá, Mayo 17 de 1952

No. 386

Casi listo el tunel:

Con el objeto de eliminar el puente que une el departamento de Botellas Vacías con el Departamento de Envase para el transporte de botellas, la Empresa ha construido un túnel a través del patio de la Planta Balboa. Esta obra ha sido ejecutada por el Departamento de Carpintería y Construcción al comando de Valentín Monforte y es justo consignar aquí su pericia y su competencia. En la instalación de los aparatos transportadores de cajas han intervenido hábilmente los muchachos del Departamento de Mecánica y los electricistas de la Compañía.

Al registrar aquí esta innovación, que sin duda significa un adelanto a las facilidades de trabajo de la Empresa, felicitamos a los miembros del personal antes mencionado por su magnífica labor.

CURIOSIDADES

Son muchas las personas que a menudo reciben cartas que no son otra cosa que las llamadas "cadenas de la buena suerte" las cuales recomiendan seguir la práctica de sacar copias y enviarlas más adelante so pena de sufrir una terrible desgracia. A nuestra mesa de redacción ha llegado una que por lo curiosa se la ofrecemos a nuestros lectores sin antes informarles que, por lo que a nosotros respecta, con solo publicarla nos libramos del maleficio prometido. Dice así: "Esta cadena proviene de la sección mayor del Infierno. Fue empezada por Belcebú en su silla

de descanso semanal. No se cree que ha dado la vuelta al mundo pero nadie puede dudar de que sí ha dado la vuelta al infierno. Haga las copias que le dé la gana y haga con ellas lo que le dé la idem. De todas maneras siempre estará bajo el ojo avizor de Belcebú. Repártalas entre sus enemigos, los cuales, estoy seguro, son muchos, pero nunca entre su familia, la cual no quiere saber de Ud. por nada del mundo. Se lo dice Belcebú y Belcebú miente pero nunca se equivoca en asuntos serios. Por lejos que se encuentre antes de 9 noches recibirá una sorpresa. Agradable o nó. Pero la recibirá.

De manera inesperada falleció el lunes 28 de Abril la señora Martina Rodríguez, suegra del compañero Gerardo Irimia. Por este motivo damos nuestra condolencia de pésame al amigo Irimia.

Zorrito el de El Caño hizo las copias y las repartió y a las nueve noches recibió un millón de patadas en el asiento del honor, por lo que al día siguiente tuvo que comprar un pantalón nuevo.

Parafina d'la Costa las hizo y a los pocos días casi se ahoga en su propia saliva. Don Maurilio Pardillo tomó estas copias a broma y a los siete días lo recogieron desmayado por Las Cumbres víctima de un ataque de risa acompañado de hipoes de dos vías. El General Esparadrupo, del Ejército de los Chatos, y a los nueve días le dieron de baja con el título de Fakir Urbano.

A un empleado de la mecánica de la Balboa se le olvidó repartir las copias después de hacerlas y a los tres días le pegaron una clase de mordida en la espalda durante una trifulca en la calle 3 de Noviembre que casi lo despaletan.

Por ningún motivo rompa esta
(Pasa a la Página 4)

BOLETIN

A TODOS LOS EMPLEADOS DE LA CERVECERIA NACIONAL, S. A.

La Cerveceria Nacional, S. A., es una empresa comercial sobre la cual gravitan enormes impuestos por diferentes conceptos, es necesario recordarle a todos el contenido de los BOLETINES que se han enviado a los departamentos en relación con el hecho de tomar productos sin el correspondiente permiso.

Recientemente la gerencia, los cerveceros y el departamento del personal han tenido conocimiento de ciertas irregularidades de lo ya antes mencionado que afectan la confianza absoluta depositada en determinados trabajadores.

Por lo tanto la Gerencia y este Departamento comunican a Uds. que de ningún departamento de Producción o de Envase, se permitirá sacar los "CHATOS", Barriles y botellas de cerveza sin la autorización previa de los cerveceros quienes son los jefes de Producción y Envase. Cualquiera excepción a esta orden necesitará una orden del Gerente o Sub-Gerente de la empresa.

F. GERHARD
Cervecerero Jefe



BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



Publicación semanal de los Empleados de la Cervecería Nacional, S. A.
Aparece los sábados

DIRECTOR: **RENATO OZORES Q.**

Se reparte gratis

Jefe de Redacción:

Ramón M. Valdés A.

Jefe de Circulación:

Pastor Valiente Montilla

Impreso por "The Star & Herald Co." — Panamá.



Por R. M. V. A.

IMPORTANCIA DE UNA LABOR

Es indudable que el debido conocimiento de la importancia que tiene la labor que se realiza contribuye a desarrollar la confianza en su bondad y el entusiasmo necesario para lograr grados de superación, en cuanto ello sea posible. Nuestros compañeros saben, desde luego, que la Cervecería Nacional es una poderosa empresa con una dilatada y vasta organización, a cuyo funcionamiento contribuye una serie de secciones, departamentos y dependencias de fundamental importancia todos ellos, y dentro de los cuales la tarea que realiza cada uno puede ser considerada como indispensable para la debida coordinación de todos los trabajos y para el logro final de la labor conjunta.

Pero aún conscientes de la importancia que tiene nuestra empresa y de lo que significa, en consecuencia, pertenecer a una organización tan eficaz contribuyendo a esa labor coordinada que rinde resultados admirables, hay varios compañeros que no pueden ofrecer datos precisos cuando en sus conversaciones con amigos o parientes intentando señalar con precisión la posición que ocupa la Cervecería como la entidad industrial más importante de toda la República.

Para que esos compañeros nuestros tengan la seguridad de que sus afirmaciones son exactas y que la importancia que tiene nuestra empresa es algo de valor extraordinario, basta con saber, por ejemplo, que la Cervecería Nacional contribuye a los fondos del Tesoro público con más de un millón de balboas cada año en concepto de impuestos de diversas clases, tanto de producción, como sobre la renta y de otro tipo, pagando también varias contribuciones municipales, y que mucho más de un millón de balboas también se paga al año al personal en concepto de sueldos y jornales, contribuyendo, por lo tanto con cifras muy elevadas también a los fondos de la Caja del Seguro Social.

Los datos anteriores, que esperamos poder complementar pronto con otros para que nuestros compañeros se formen cabal juicio de lo que significa nuestra empresa, son bastante para comprender en que forma contribuye la Cervecería Nacional al desarrollo económico del país, a la circulación de la riqueza y al sostenimiento económico del personal. Y no hay duda que el conocimiento de estos datos contribuirá a robustecer nuestra adhesión a una empresa cuya labor, de tan considerable magnitud, es el resultado combinado de la tarea de todos.

Más sobre los chatos:

La medida de racionar los "llamados chatos" hasta el punto de que solamente se dé con autorización de los jefes del Departamento de Producción sin duda alguna le ha hecho abrir los ojos a muchos compañeros en el sentido de que no es bueno ni recomendable abusar porque con ello están peligrando las garantías que sin apremios nos otorga la empresa.

Y al comentar esta medida, asaz acertada, forzoso es recordar que con relación al llamado "regalo mensual" hay que hacer también algunas consideraciones. Es público y notorio que desde mucho tiempo algunos compañeros, por urgencias económicas, tienen la costumbre de vender en las cantinas a otras personas tales regalos. Esta práctica es sin lugar a duda perjudicial, no solo para el empleado porque con ello pelagra que se suspenda el regalo, sino para la misma compañía que tiene así un competidor desleal dentro de la misma casa con productos que se han dado para el consumo privado y no para que le realice.

Hemos tenido conocimiento que los días de regalos el descaro ha llegado hasta tal punto, o la ingenuidad de los nuestros si queremos variar el término, que en la Balboa, a plena luz del día un camioncito particular se ha estacionado cerca de la Bodega a comprar regalos mensuales para luego revenderlos en las cantinas.

Esta verdad más grande que

Decía el BAM hace un año

La Empresa paga la semana completa que no se trabajó por los acontecimientos políticos en la semana de Mayo. El Sindicato Cervecerero publicó un comunicado haciendo resaltar este bello gesto de la Compañía ya que de acuerdo con las leyes laborales no tenía ninguna obligación de hacerlo.

La Cooperativa avisa nuevo plan para préstamos. De acuerdo con él, los préstamos hasta B. 25.00 necesitan fiador, los de B. 25.00 hasta B. 100.00 necesitan dos fiadores, los de B. 100.00 hasta B. 200.00 necesitan tres fiadores y los de B. 200.00 para arriba cuatro fiadores. (Este plan está en vigencia todavía).

LA COLUMNA EDITORIAL comenta la medida anotada arriba. También recomienda a los socios de la Cooperativa que necesiten préstamos que hagan la petición con bastante anticipación a la fecha en que necesitan el dinero.

I. T. M. EN SU COLUMNA "EN LA MILWAUKEE" explica porqué no escribía antes. Comenta la formación de la sociedad Araujo, Torres y Cia. Ltda. y la apertura del Kiosko Spur en aquella Planta. Anota también el ensanchamiento del hangar para el taller de mecánica de autos. (Torres escribió por espacio de cinco semanas exactamente y luego volvió a perderse en el olvido hasta la semana pasada que escribió sobre la despedida a Christy).

EN LA COLUMNA SOCIAL se le da el pésame a los compañeros Gilberto Anaya y Florencio Valdés por duelos en la familia.

En la sección informativa se publica el Balance de Situación de la Cooperativa hasta Febrero de 1951, con capital por la suma de B. 38.265.33. Se comenta también el éxito del Licenciado Chú Figueroa al obtener un triunfo en el Tribunal del Trabajo como apoderado de la Cooperativa en la demanda que por vacaciones y trabajos extraordinarios había promo-

una casa nadie podrá negarla. Y los que tienen el hábito que aquí criticamos harían muy bien en suspender estos negocios porque con ello se están tirando a justos y pecadores.

- Pinceladas -

Por JOSE DE LA R. RODRIGUEZ

A B/. 2.500 asciende el robo de las piezas de repuesto de maquinarias del Envase que se encontraban en el depósito de Pasadena. Las piezas robadas son todas de bronce. Por este medio le agradeceremos a los compañeros sobre todo a los del Envase, que tienen más idea de cómo deben ser las piezas y que vivan cerca de algún compra y venta de metales, darnos cualquier pista. Pueden comunicárselas al Sr. Guadamuz en la Mecánica, al Sr. Eduardo Acosta, Jefe del Personal en la Oficina, al Sr. Alfonso Morales en el Envase, como también a este servidor en el Almacén del Envase. Se les agradecerá cualquier información sobre los materiales o los ladrones ya sean de casa o de afuera.

Vimos a Montilla el andarín del Almacén de la Balboa coger un tremendo susto cuando alguien

vido la firma Yanis y Ramos contables de esta plaza.

Y por último el chispeante Don Q en su sección poética dedica la producción de esa semana al compañero Luis C. Burillo que comienza así: Quien no conoce a Burillo el Ayudante del Cajero...? Es un muchacho sencillo y bastante caballero; pero en su vida placentera hay algo que lo desazona y es ver que su cabellera está quedando en la lona...

(El mal del compañero Burillo ya está cediendo bastante a juzgar por su enmarañada melena.)

lo llamó por teléfono para decirle que pelara el ojo y que meditará sus palabras antes de hablar o acusar (el caso es sobre el robo de Pasadena) porque se vería en la pena de comunicárselo a su jefe por dar falsas noticias. El amigo Valiente no sabía qué hacer con el teléfono en la mano, se rascaba la cabeza, viraba los ojos a su alrededor, se mordía el labio superior e inferior y le entraba cosquilla del susto, hasta que llegó Valdés y le aguantó las manos para que no cayera con ataque de susto.

Hemos visto con qué entusiasmo están los muchachos de la Mecánica y Electricidad por la terminación del túnel, pues en esta obra han pasado muchas manos expertas como albañiles, carpinteros, pintores, electricistas, soldadores y mecánicos, en esta semana hemos visto a Tito Edelmire con su clásico uniforme azul, Juan Pipa con su flamante camiseta de soldado. Talanquera Fernández que a pesar de tener una costilla menos, es muy ágil y siempre alegre, también están participando con mucho interés el Gallego Irimia, Tato Icaza el hombre que está de pelea con su esposa por que todos los días le pone gallina y pavo y él no quiere subir más de peso, el flaco del Busto cara de santo y el "Pachá" de Daniel Rodríguez, para todos estos amigos les deseamos un buen éxito en la continuación del túnel.

Aprenda y Obedezca las Reglas de Seguridad

Muchos creen que las reglas de Seguridad se han hecho solamente como propaganda del patrón con el obrero; olvidándose de que la persona que directamente sufre las consecuencias de un accidente es el propio obrero y su familia.

Si Ud. no se cuida y tampoco le interesa el bienestar de su compañero, piense por lo menos en su familia, víctimas inocentes de su falta de precaución.

Decía el BAM hace dos años:

EN LA SECCION INFORMATIVA se daba cuenta de la devolución de las bancas del Sindicato que estaban perdidas después de haberse usado en un paseo del Club BAM. Las tenía Venero Reina en la Planta Milwaukee.

El Sindicato de Empleados compró un billete entero de la Rifa auspiciada por el Sindicato de Periodistas. El número comprado fué el 2863 (que dicho sea de paso no salió ni al revés). Para hacer la entrega de este billete al Sindicato Cerveceros vinieron los Señores Carlos Rangel, Ferrer Gamboa, Torrijos H. y Orestes Cabredo, todos miembros de la Directiva de aquel Sindicato. También vino un fotógrafo.

Salió de viaje para la Habana Valentín Monforte en un avión de la Braniff. (Monforte después de este viaje tuvo que internarse a su regreso en el Santo Tomás por dos meses, efectos del Cuba Libre).

EN LA COLUMNA "COSITAS SUELTAS" que escribe "Curioso" se hacen comentarios relacionados con el aseo que debe tenerse en la Cervecería ya que la índole del negocio así lo exige y además la Planta es visitada a diario por muchas personas de la calle.

EL EDITORIAL comenta el uso de los uniformes que dá la empresa a sus empleados. Opina el editorialista que los compañeros, que usan el uniforme en la calle, deben tener cuidado de no cargarlos sucios y ajados porque da mala impresión ante el público.

En la columna "EN LA BALBOA" se pide la reglamentación de la venta de libretas del Comisariato porque la mayoría de los compañeros estarán sufriendo tropiezos y las ventas tienden a disminuir.

GUILLERMO VILLANUEVA en su columna "LO QUE OCURRE EN NUESTRO PATIO" pide que la Cooperativa amplíe su radio de acción y solicite créditos en las Librerías con el fin de que sus socios puedan adquirir los útiles necesarios para la escuela de sus hijos.

EN LA SECCION DE "BOCHINCHES" HACEN MENCION de un incidente ocurrido en la refresquería del frente entre Ramón Molinar y un griego a quien apodaban "Pico Feo" discutiendo unos palillos de fósforo.

No lo Olvide:

Todavía quedan algunas libretas de la Rifa del Carro Cadillac, llantas blancas, luces para niebla, etc. que está rifando la Cámara Junior a beneficio de los comedores escolares. Esta es una bonita oportunidad de contribuir a una obra de beneficio social. El boleto solamente vale B/. 1.00. Pueden adquirirlo donde los compañeros Luciani, Dawson, Carcheri y Ana Alain de Quintero, en la Milwaukee. En la Balboa donde Monchi Valdés en el Almacén Gral. Las libretas que tiene Valdés tiene bonitos números.

Lo que ví en el Patio

Por el DUENDE

Los viernes y sábados el patio de la Planta Balboa es un paseo cívico. Y decimos patio porque no queremos meternos en las honduras de afirmar que por corredores y pasillos de la Fábrica también hay bastante gente. Quedémonos en el patio. Hay vendedores ambulantes, billeteras, tamaleras, ríferas, carimañoleras, cobradores, etc. etc. Parece que como el personal de aquí es grande, grande es la cantidad de acreedores y vendedores que vienen a visitarlos. A esto nada tenemos que decir. Cada cual se defiende como puede y hay que darle derecho a la vida a todos. Pero lo que no nos cuadra es el hecho de que a pesar de la orden estricta, contundente y terminante de nuestro Gerente en el sentido de no permitir por estos

predios a los prestamistas, agiotistas y garroteros que le están exprimiendo la vida misma a nuestros empleados con sus préstamos con altos intereses usureros, estos individuos, repito, se pasean muy campantes durante los días de pago por el patio persiguiendo, correteando, amenazando con quejarse a la oficina, a todo aquel que ha tenido la desgracia de caer en sus manos.

Y eso, señores guachimanes, es un descaro. Y decimos guachimanes porque es a ellos, encargados de velar por el orden en el patio, les toca sacar por la relinga a esas alimañas. Y si no sabe quiénes son le vamos a indicar a uno. Pregunte los sábados quién es Pipe, y fíjese a qué se dedica los sábados en el patio. Pregúntele qué hace allí si no está trabajando en la Empresa. Y después... proceda. Así cumple con una sabia ordenanza de la Gerencia.

(Viene de la Página 1a.)

cadena. Si lo hace no podrá dormir. Y si duerme tendrá pesadillas. Entre ellas verá al Señor Adams cerrando con llave la puerta del cuarto frío a las doce y a las cuatro. Soñará que su chato no tiene fondo o que es víctima de la lata del Señor Ramírez Carrera. También que le coge un número a Saucedo y este no le paga después de ganárselo.

Ahora después de todo esto haga lo que quiera. Balcebú espera. Defiéndase como pueda. (fdo) Balcebú Cuadrado. Amén.

También dan cuenta de la corredera que se formó al ocurrir un corto circuito en el primer piso de la Planta Balboa. En esta carrera participaron Zorrito, Juan Davis, Publio de Gracia, Garibaldo, Lorenzo Morán y Reyes Tejada. También publican en esta sección el comentario hecho por Jones cuando los muchachos rompiendo la pared de concreto se llevaron varias latas de mani del Comisariato. Decía Jones: "CARAMBA, TAN BUENA QUE ESTA LA MANI DEL COMISARIATO QUE LAS MUCHACHOS ROMPER EL CONCRETO PARA LLEVARLA..."

En la sección social anotan el regreso a su trabajo de Juan Pipa después de un accidente en el paseo del BAM en el cual salió con la nariz rota a consecuencia del tropiezo con una rama que tenía cinco dedos.